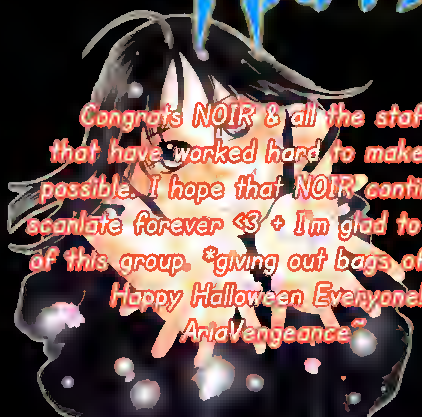
Happy Anniversary & Halloween

Project NOIR

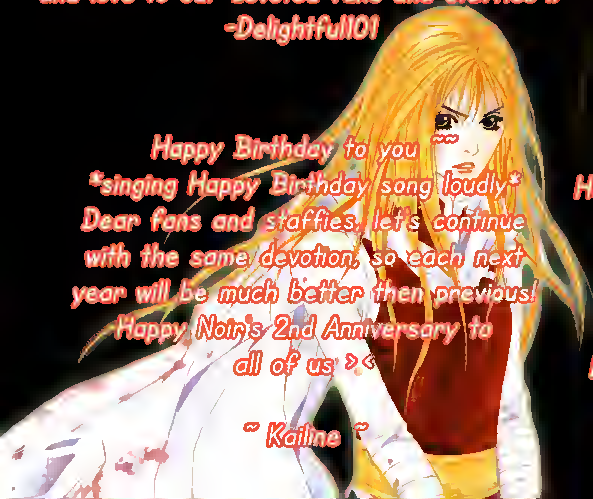


Congrats NOIR & all the staffies that have worked hard to make NOIR possible. I hope that NOIR continues to scanlate forever <3 + I'm glad to be part of this group. *giving out bags of candy* Happy Halloween Everyone!!! AriaVengeance~

http://www.projectnoir.net

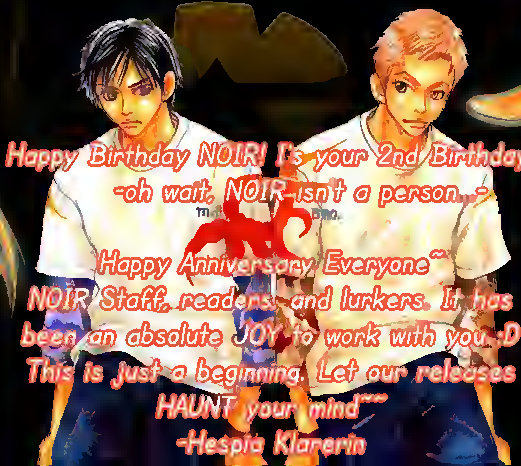
Atlast, NOIR officially turns TWO years old!!!! This year was a tough one, but we managed! Happy Anniversary guys!!!! I can finally say, 'We survived the second year.' Much thanks and love to our devoted fans and staffies :) -Delightfull01

Happy Birthday NOIR! I wasn't here on the first, but so glad to be a part of the 2nd :) Much thanks and love to all staffies and readers who have supported us until now. I hope NOIR continues to be a part of the scanlating community for years and years to come~!
And Happy Halloween everyone! Have fun trick or treating and hope all your teeth rot. JK XD
-Hiro <3



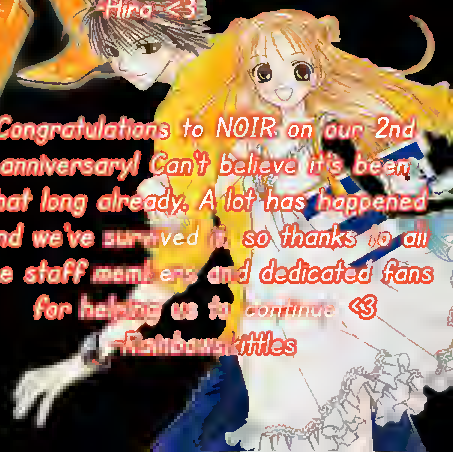
Happy Birthday to you ~~
singing Happy Birthday song loudly
Dear fans and staffies, let's continue with the same devotion, so each next year will be much better then previous!
Happy Noir's 2nd Anniversary to all of us ><

~ Kailine ~



Happy Birthday NOIR! It's your 2nd Birthday!
-oh wait, NOIR isn't a person...-

Happy Anniversary Everyone~
NOIR Staff, readers, and lurkers. It has been an absolute JOY to work with you. :D
This is just a beginning. Let our releases HAUNT your mind~~
-Hespia Klanerin



Congratulations to NOIR on our 2nd anniversary! Can't believe it's been that long already. A lot has happened and we've survived it, so thanks to all the staff members and dedicated fans for helping us to continue <3
-Rainbowskittles

Happy
& Halloween

BEAUTY HONEY

Vol.02 Ch.09

Brought to you by...

PROJECT NOIR

CREDITS

Translator:
Allnov,
Hwaspin, Kiarerin

Proofreader:
Hiro

Editor:
Rainbowsketches

Qcer:
Hiro

Find more of our projects at
http://projectnoir.net

BEAUTY HONEY

project noir
projectnoir.net

Keiko (27)
FOR WHOM IS MY CONFUSED HEART YEARNING FOR? ONLY FOR THE LORD AND NO ONE ELSE.
THIS SENTENCE IS TAKEN FROM THE BOOK "STORY OF THE SILVER CITY", WHICH CONTAINS OLD SAYINGS AND BELIEFS.
Shouhyouga: Eldest Daughter
Waka: traditional poem of japan
Occupation

*TN She's trying to say that "disasters are caused by words"

project NOIR
projectnoir.net

tremble
AH, THAT.
FROM THIS WEEK ONWARDS, I'LL BE LEAVING THE TUITION LESSONS TO YOU.
BUT AREN'T THERE
STUDENTS WHO ARE USUALLY LATE OR ABSENT FROM LESSONS AND ARE ON BORDERLINE OF FAILING. IF THEY DON'T GET THE MINIMUM GRADE REQUIRED—
WHAT?

**"Onishibo" is the coach of one of japan's leading footballer

*TN: A Rachycentron Canadum is a large dark-striped tropical food and game fish related to cravalras. Found worldwide in coastal to open waters

UNSHEATHES SWORD
YOU GUYS
SUCH MISCHIEVOUS DISCIPLES.
WE'RE STILL MISSING ONE PERSON.
WHO IS IT?
Who hasn't arrived yet?
tremble
tremble
TEACHER, WE'RE SORRY.
Please.
PLEASE FORGIVE US.

TAKEN INTO CUSTODY—
Alice Interpol
I APOLOGIZE FOR INTERRUPTING, BUT COULD YOU PLEASE COME WITH ME FOR A SECOND...
PAT
AH— THE SMALL MEDDLER.
ISN'T HE IDOU FROM CLASS 2?
HE'S PROBABLY GIVEN UP ON GRADUATING
IF IT'S ABOUT TUITION, GIVE ME A BREAK—!!
Sigh
RELAX, I WON'T EAT YOU.
TCH
I CAN'T POSSIBLY BE EATEN.
ACTUALLY, I DON'T WANT TO SEE YOUR FACE!
DON'T SAY SUCH THINGS. LET'S TRY TO GET ALONG WITH EACH OTHER.

project noir
projectnoir.net

OH— IS THAT SO?
BUT I'LL ONLY DO WHAT I NEED TO DO.
THEN JUST DON'T SAY ANYTHING
MANAGER...
I HAVE ABSOLUTELY NO INTEREST IN WHAT YOU BECOME IN THE FUTURE.
Manager ×
Teacher ○

I DON'T KNOW WHAT TO DO WITH HIM...
THAT KID, SO HE'S A HOPELESS CASE
HE'S A DELINQUENT...
I don't know what to do with him...
TREMBLE
HE GETS INTO FIGHTS VERY EASILY AND IS OFTEN IN DETENTION. NOT ONLY THAT, HE'S USUALLY EITHER LATE OR ABSENT FOR TUITION.
YEAH, I GUESS YOU CAN SAY THAT.
THEN IT MUST HAVE TAKEN A LOT OF EFFORT
SHOCK
REALLY?
SO IDOU WENT FOR TUITION?
LATE.
IDOU-KUN, PLEASE BE ON TIME.

B

EAUTY HONEY

PROJECT NOIR

is Recruiting!

-Korean --> English Translators!
-Editors! (Cleaners/ Typesetters also welcome)
-Experienced Quality Checkers!

Please visit www.projectnoirnet/forum to apply, or email us at noirstaff@gmail.com

PLEASE APPLY!

*TN: The next paragraph is part of a passage

HOOK!
IF YOU DIDN'T FALL ASLEEP DURING THE LESSON, YOU WOULD'VE UNDERSTOOD IT.
WHERE...
AH?
SO AM I...
I'M ABOUT TO GO BACK SOON, YOU KNOW...
EXHAUSTED...
AH...
Sigh
I DON'T UNDERSTAND!! (THE QUESTION)
.....
AH—
project NOIR
projectnoir.net

AH.
Chet, it got stuck.
WAIT A MINUTE, I'LL CUT IT OFF.
THE PAIR OF SCISSORS SHOULD BE
YANK
HAIR.
DON'T WASTE IT.
.....
Heh.
YOU'RE SUCH AN IDIOT.

Eh
Idiot?!!
Are you talking about me?
SO YOU DIDN'T KNOW?
Whoa!
IDIOT...
Oh—
IDOU, SO YOU'RE ATTENDING SHOUHYUUGA-SENSEI'S TUITION CLASSES?
And I heard that those are one-to-one lessons.
THAT'S GREAT~
HUH?
Idou, you're such a kid—
SHE'S A GREAT WOMAN.
IT'S NOT GOOD AT ALL. WHY DID YOU SAY THAT?!
ISN'T SHE PRETTY? I MEAN HER.
FOR INSTANCE, THE ENGLISH TEACHER, MACHIDA-SENSEI— DID YOU KNOW THAT HE REALLY LIKES HER?
That old man!

Machida the English Teacher
Graduated from a famous private University
Not only that, he has gone to England for further studies as well.
He also manages a huge hospital.
Cough!
Shocked
WHOA
What on earth are you doing?!
IRRITATING
HELLO?
.....
AH, IS THAT SO?
I UNDERSTAND.
.....
WHAT HAPPENED TO KISAKI?
project nolr
projectnolr.net

Hey
Hey
Hey—
I THOUGHT WE'RE NOT ALLOWED TO USE OUR PHONES IN SCHOOL, SENSEI ..?
THE HOSPITAL CALLED UP,
TO TELL ME THAT MY DAUGHTER...
IS THERE.
BEEP
Oh,—
AT HOME?
THERE'S AN EMERGENCY.
SFX: VROOM

Sigh—
Argh—
Stop preaching about these minor things!
THE SPEED YOU'RE TRAVELLING AT IS 30 KILOMETERS MORE THAN THE MAXIMUM SPEED ALLOWED
HUH?
I'LL HELP YOU COLLECT THE WORKSHEETS.
HURRY UP AND GO.
AH,
Today's
TUITION...
SO FAST.
OH MY,

SHE ONLY NEEDS TO GET AN IV, SO YOU DIDN'T NEED TO RUSH OVER HERE.
I KNOW, BUT
MY STUDENT WAS SO ENTHUSIASTIC ABOUT HELPING,
THAT I COULDN'T STOP HIM.
OH MY—
HOW INTERESTING.
Hey hey!
You have a motorcycle right? Let me borrow it
Okay?
RIGHT?
pat!
project NOIR
projectnoir.net

YOU HAVE A DAUGHTER, RIGHT?
HOW OLD IS SHE?
5 YEARS OLD
YEAH.
YOU WERE A GREAT HELP YESTERDAY.
SO SHE'S QUITE OLD ALREADY.
IT'S BECAUSE I GAVE BIRTH TO HER WHEN I WAS 17.
OH.
YOU DON'T SEEMED SHOCKED.
USUALLY, I'D BE QUESTIONED FURTHER.
IS THAT SO? I THOUGHT IT WAS CONSIDERED NORMAL?
I BET IT'S A COMMON CASE.

HEH...
Heh...?
WHAT WAS THAT "HEH" FOR?
WHAT ARE YOU LAUGHING ABOUT?
EH.

project noir
projectnoir.net

YEAH, SO WE'LL LEAVE IT AS IT IS.
AND?
SHOU-HYUUGA-SENSEI,
REGARDING THE TIME FOR THE TEACHERS' MEETING...
Evil.
TOOK A BLOW...
SO?
I've never lost to my enemies!!!
LISTEN TO ME!!

WHO?!
I HEARD THAT THEY ARE GETTING MARRIED!
MACHIDA!
Sensei
WOW
I OVERHEARD THEM WHEN HE WAS SPEAKING TO THE VICE-PRINCIPAL ♡
REALLY? TO WHOM?!
EH
I DON'T KNOW—
REGARDING THE TIME FOR THE TEACHERS' MEETING.
AND—
"THAT MATTER".
THANK YOU FOR SAYING "YES".

project noir
projectnoir.net

I'M GLAD THAT,
THINGS HAVE PROGRESSED VERY SMOOTHLY
...
THE EDELWEISS NATIONAL FLOWER OF AUSTRIA, IS COLOURFUL JUST LIKE THE MESSINESS OF MY HEART
FOR WHOM IS MY CONFUSED HEART YEARNING FOR? ONLY THE LORD AND NO ONE ELSE

BAM
"CONFUSED HEART"
THE WORD "CONFUSED"
CAN BE EXPRESSED AS THE HAIR OF A GIRL IN LOVE, BEING BLOWN IN THE GENTLE BREEZE
IN THIS SENTENCE THE WORD "COLORFUL"
IS USED TO BRING OUT THE MEANING OF "CONFUSION"

ISN'T YOUR TASTE IN MEN REALLY TERRIBLE?
YOU—
WHAT

How is fan-tastic!
Whoosh
A talented sword-swinger!
HE WAS CUT INTO PIECES JUST LIKE THAT~~~~~
How admirable!!
CHOP
SUCH A WOMAN...
I DON'T WANT TO SEE HER FACE...
YOU IDIOT--!
For whom is my confused heart yearning for? Only for the Lord and no one else

I'M SORRY OKAY, UNCLE.
OH
YOU HAVEN'T GONE FOR TUITION RECENTLY, RIGHT?
Shake
It's small meddler is very gentle when dealing with [this elder's]
WHAT ARE YOU GOING TO DO, ABOUT YOUR MARKS...?
CALL ME TEACHER
TREMBLE TREMBLE
SHOUHYUUGA-SENSEI IS REALLY WORRIED ABOUT YOU.
SHE SAID THAT SHE HAD TO REDO HER STUDIES BECAUSE SHE QUIT HALFWAY,
SO SHE HOPES THAT IF POSSIBLE, YOU WOULD GRADUATE NORMALLY, JUST LIKE EVERYONE ELSE
She sent in her University application form only after she obtained her results.
SHE'S REALLY TRYING TO HELP YOU OUT...
The one who makes you confused
isn't me?
projectnoir projectnoir.net
PAT
I'M TALKING TO YOU, IDOU!!

"No way."
HEY.
WHEN IS MACHIDA'S ENGAGEMENT PARTY?
"you can't leave it like this."
TODAY, THANK YOU FOR COMING TO THE ENGAGEMENT PARTY OF THE BRIDEGROOM,
THE GROOM, WHOSE PERSONALITY IS AS CLEAR AS GLASS...
IS REFINED AND HUMBLE.
FURTHERMORE, HE IS GENEROUS,
LAST BUT NOT LEAST, HE IS A VIRTOUS MAN.

I ADMIRE HIS BEAUTIFUL BRIDE,
FOR SHE HAS PICKED THE PERFECT MAN.
AND WITH THIS, I WISH BOTH OF THEM HAPPINESS FOREVER.
SFX BAM
Eh?
A COLLEAGUE OF THEIRS, SHOUHYUUGA REIKO—
Hui,?

project NOIR
projectnoir.net

I WAS ASKED TO SAY MY WELL WISHES.
sniff...
Sigh...
Seriously...
How would I know?!
BUT, I REALLY DIDN'T THINK THAT YOU WOULD BARGE IN LIKE YOU DID EARLIER...
I'M TALKING ABOUT MY TERRIBLE TASTE IN MEN
...AH, IS THAT SO?
I thought you were the bride!!
OH!
THAT'S IMPOSSIBLE,
BECAUSE I'M FOOD WHICH HAS TURNED BAD.
HUH...?

SO YOU SEWED YOUR BUTTON BACK ON.
I GUESS YOU CAN SAY THAT
BUT WHEN I GRADUATE,
I'LL GIVE THIS TO YOU,
THE SECOND BUTTON
BEFORE THAT,
COMES YOUR TUITION.
Damn!
NEVERMIND,
PERHAPS IT'S GOOD THAT I WON'T BE EATEN BY YOU

TOO INNOCENT.
PULL
HAVEN'T I SAID IT ALREADY,
I'M BAD FOOD.
I WON'T LOSE!!
.....

Policy

1. **Do NOT** change the content, names, or **ANY PART** of the file that we have released.

2. **Do NOT** sell distribute our works for personal profit. If you bought this, **YOU HAVE BEEN RIPPED OFF!**

3. Respect us and our work and **DO NOT host our materials without permission**, and please follow our **3 day waiting period** for hosting on viewing sites such as Mangafox.com

4. If you have enjoyed the chapter and like the series, **please support the author by buying the book** if/when it becomes available in your area

Questions?
Email: noir.staff@gmail.com
Site: project-noir.net

PROJECT
NOIR
Bored of waiting for more
scanlations and have some free time?
Come and join us
at Project NOIR!!
We're always looking for
EDITORS (experienced/newbie)
TRANSLATORS (Chinese/Japanese/Korean)
QCERS (experienced)
For more information please visit us at
http://projectnoir.net
Or email us at:
noirstaff@gmail.com